



Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80552031
 Del. Note Nb: 2000
 Fecha Exp : 14.07.2022
 Fecha rec: Rec date :

Proveedor / Supplier
 Código: 91000014
 Dirección: Polígono Kataide
 Población: Mondragon 20500
 País: España
 Country: Spain

Transportista/Carrier Transport number: 319821
 Razón social: LKW WALTER Internationale
 Short name: LKW WALTER Internationale
 Matrícula: PK0146BH
 Plate Nb: PK0146BH
 Remolque: R6490BBZ
 Remoc-plate: R6490BBZ
 Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
 Del Unit: Del Unit

Destino / To
 Cliente: Magna PT S.p.A.
 Customer: Magna PT S.p.A.
 Dirección: Via dei Ciclamini, 4
 Del.address: Via dei Ciclamini, 4
 Modugno Bari 70026
 Italia
 Planta: Modugno Bari 70026
 Center: Italia
 Puerta de descarga: Unloading point :
 Unloading point :
 Punto de consumo: Point of consumption : 14248
 Point of consumption : 14248

288953

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Enviada / Delivered	Recibida / Received	Unidad / Unit	Embalaje / Package Reference	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Cant/Bul / Qty/box	Nº Pedido / Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones / Comments
2500608900	2500608900 TRANSMISION 180320508 5012093209 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarate: 26 Quantita effettiva: 26 Tipo Imballaggio: 2 Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballaggio: SI/NO Data controllo: 18/7/22 Firma: [Signature]	24		PZA	CAR-S*3914	002	19572957/19572958	12	550003458802		"Ricevuto con iserita" Verifica su qualità e integrità 19 LUG 2022 KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - Modugno (BA)
Peso neto total : Total net weight:										149,712	
Peso bruto total : Total brut weight:										199,712	

Observaciones / Comments:
 El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
 Responsibility for the correct environmental management of packaging residuo or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier: Fagor Ederlan S. Coop.
 Recepción / Receiver: SIGNED BY ROMAN MANTICORENA
 Almacén / Warehouse: [Stamp]
 Transportista / Carrier: [Stamp]

A RELLENAR POR RECEPCION
 TO FILL BY THE RECEIVER

REF: 0 3 1 2 1 7

4

Екземпляр за изпращача
Copy for sender

1. Изпращач (име, адрес, държава)
Sender (name, address, country)
Fagor Ederlan Koop.E.
Torrebaso Pasealekua, 7
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
NIF. E0F 20225002

МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА №
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
CMR
Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR).
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

2. Получател (име, адрес, държава)
Consignee (name, address, country)
Magna PT SpA (I)
70026 Modugno Bari

16. Превозвач (име, адрес, държава)
Carrier (name, address, country)
DENIS.YV.2005 EOOD
BG201931523
Yurly Gagarin 44/133
PERNIK 2304
PKP 116 15 H
K 6 4 9 0 B E 2

3. Разтоварен пункт (място, държава)
Place of delivery of the goods (place, country)
Modugno Bari (I)

17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава)
Successive carriers (name, address, country)

4. Товарен пункт (място, държава, дата)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)
Arrasate (E) 14-7-2022

18. Резерви и бележки на превозвача
Carrier's reservations and observations

5. Приложени документи
Documents attached
A16: 80551849/34
80551907 / 2031 / 2032

6. Знаци и номера Marks and Nos	7. Брой колетки Number of packages	8. Вид опаковка Method of packing	9. Вид на стоката Nature of the goods	10. Статистически № Statistical number	11. Тежина бруто кг Gross weight in kg	12. Обем м³ Volume in m³
			40 Cont. Piezas Auto		10880	

13. Указания на изпращача
Sender's instructions

19. Специални споразумения
Special agreements

14. Предписания за плащане на навлото/Instructions as to payment for carriage
 Предплатено/ Carriage paid
 Дължимо/ Carriage forward

20. За плащане от To be paid by:	Изпращача/Sender	Валута/Currency	Получателя/Consignee
Превозна цена Carriage charges:			
Намаления Deductions:			
Също Balance:			
Добавки Supplement charges:			
Други такси Other charges:			
ВСИЧКО TOTAL:			

21. Изготвена в... на...
Established in **Arrasate** on **14-7-2022**

15. Наложен платеж
Cash on delivery
Via del C...

22. СIGNED BY ROMAN MARTICORENA
R.M. Fagor Ederlan
S. Coop.
Подпис и печат на изпращача
Signature and stamp of the sender

23. **DENIS.YV.2005 EOOD**
BG201931523
Yurly Gagarin 44/133
PERNIK 2304
Подпис и печат на превозвача
Signature and stamp of the carrier

24. Стоките получени/Goods received (BA)
19 LUG 2022
Място **Magna PT**
Place **Modugno Bari**
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
Подпис и печат на получателя
Signature and stamp of the consignee

За попълване на отговорност на изпращача графичи 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очертаните графичи с дебели линии се попълват от превозвача.
To be completed on the sender's responsibility 1-15 including and +19+21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случай на опасни стоки, да се посочи евентуалното усилване в последния ред отне: маса, цифрата и ако е нужно - буквата.
In case of dangerous goods mention, besides the possible specification, on the last line of the column the percentage of the class, the number and the letter if any.

3 18 0 0 5 1 1 7 6 4 5 9 3